



*Dimecres passat vam anar a Montpeller per la tramesa dels premis de poesies en català i occità. Pere Alies, alumne de TS de Lurçat ha guanyat el primer premi gràcies a la poesia "Desert inclement" . El nostre grup havia treballat durant setmanes sobre una auca, adaptada com a obra teatral. Així vam animar la cerimònia amb un petit espectacle de titelles per a maternal.*

Mercredi dernier nous sommes allés à Montpellier pour la remise des prix du concours de poèmes en catalan et occitan, organisé par le Rectorat. Le premier prix, catégorie Lycée, a été attribué à Pierre Alies, élève de terminale du lycée Jean Lurçat. De notre côté, nous avons travaillé pendant plusieurs semaines avec l'aide de Xavier Montserrat, animateur théâtre sur une "auca" (poésie traditionnelle catalane) et nous avons animé cette cérémonie avec un spectacle de marionnettes pour le plus jeune public.

### DESERT INCLEMENT

Havia travessat un desert inclement,  
erm inexplorat desproveït de vida.  
Superades la set i la sorra ardent  
assolia aviat la llaguna nodrida.

Odissea perillosa, periple marí,  
havia navegat i havia vençut  
les onades terribles i el drac bonyegut.  
A la riba acostava i seguia el camí.

A través de boscos, de sabanes i cims,  
percaçava fortuna i honor legítims.  
La meua epopeia només començava,  
aventurer ardit, no coneixia trava.

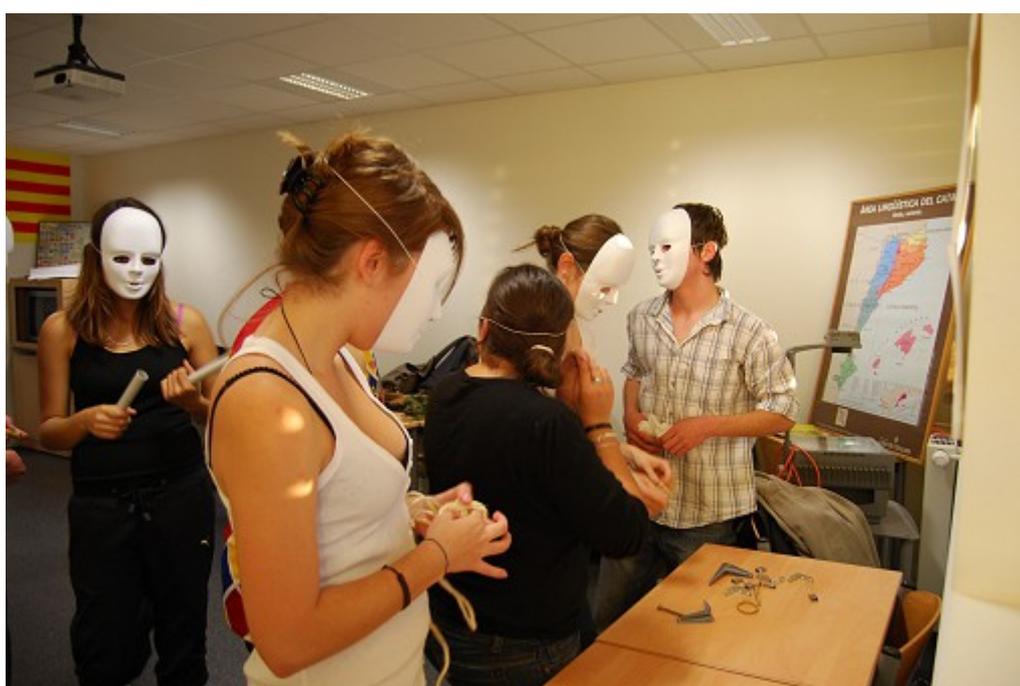
A la posta de sol ma mare em crida  
i ja veia com el meu món es reduïa:  
des del bosc, que només un arbre constituïa,  
fins al gos, monstre derrotat, que renaixia.

Mirí rere meu una última vegada  
i, feliç, observava al fons del jardí,  
com s'esborraven les ales d'una fada.



Dans le cadre des activités pédagogiques réalisées en vue de l'échange avec le lycée d'Andratx (Mallorca) , les élèves de catalan ont reçu Xavier Montserrat, animateur de théâtre pour un premier contact avec les arts scéniques. Amb en Xavier, els alumnes aprendran tècniques teatrals que reutilitzaran quan escenificaran el conte que estan escrivint.

Titulat "Mainatges, un conte !" aquest projecte es destinarà a infants de maternals i primàries d'escoles catalanes, a Perpinyà i a Andratx. Es preveu fer el viatge a Mallorca al març.



Journée mondiale de la RADIO le 13 février   

Écrit par Pasqual Tirach

---



Les élèves de catalan participent à la Journée mondiale de la radio en enregistrant une émission (symboliquement de 66 secondes) qui sera diffusée à l'antenne de Ràdio Arrels (95FM) et sur les ondes mondiales grâce à wrd13.com.

Ecouter deux émissions de Lurçat :

Le 13 février est la date proclamée par l'UNESCO et validée par l'Assemblée générale de l'ONU pour célébrer la Radio en tant que média, améliorer la coopération internationale entre radiodiffuseurs, encourager les principaux réseaux ainsi que les radios communautaires, et encourager les décideurs à promouvoir l'accès à l'information et la liberté d'expression sur les ondes. L'UNESCO encourage tous les pays à célébrer la Journée Mondiale de la Radio en planifiant des activités en partenariat avec des radiodiffuseurs régionaux, nationaux et internationaux, des organisations non gouvernementales, les médias et le public.

Spot radio en catalan des DCEFS   

Écrit par Pasqual Tirach

---



Les étudiantes de DCEFS 3ème année, qui s'orientent vers l'aide sociale, ont élaboré une série de spots radio en catalan afin de prévenir la violence conjugale. En collaboration avec Ràdio Arrels, la complicité de Xavier Montserrat, acteur et avec l'appui de [l'APEX](#), nos étudiantes ont créé une série de dialogues et de monologues mettant en scène des relations de couple, qui

pourraient paraître anodines, mais qui sont souvent à la source d'un drame.

Écoutez un spot

Il n'est pas besoin d'en arriver à la violence physique pour conduire une femme à la dépression : contrôle, insulte, mépris...

Ces spots s'adressent aux femmes et aux hommes : tous deux ont besoin d'aide.

Ces spots, en catalan, passent à l'antenne quotidiennement sur le 95 de la FM.





Qui aurait dit que la Catalogne serait un jour au centre d'un voyage de recherche de jeunes lycéens allemands ? C'est pourtant le cas : en séjour découverte à Barcelona ce groupe d'élèves allemands s'est déplacé jusqu'à Perpignan (Perpinyà la Catalana, bien sûr) pour trouver les éléments identitaires catalans au travers du patrimoine et de l'enseignement. Ils ont donc visité le lycée et partagé un moment d'échange culturel et linguistique avec les TermCat.

Ils ont aussi visité l'Escola Bressola (enseignement immersif <http://www.bressola.cat/>), Ràdio Arrels (95FM <http://www.arrels.net/>) et le centre historique sous la conduite d'étudiants de BTS Tourisme Cat du lycée Léon Blum (Moulin à Vent <http://www.lycee-leonblum-perpignan.fr/>). On attend à présent le résultat de leur voyage : une expo à leur lycée.





La recette était en catalan...   



Les étudiantes de 3ème année de DCESF ont combiné ce mois-ci leur apprentissage du catalan avec une réflexion sur les possibilités qu'offre la cuisine auprès de différents publics. Et pour se rendre compte des aptitudes mises à contribution, rien de tel que passer à la pratique et de produire soi-même. Du coup, puisque la recette était en catalan, on a aussi travaillé quelques compétences linguistiques.

Les expériences des années précédentes ont démontré que l'activité culinaire est un support très intéressant autant auprès d'un public en difficulté (mentale ou physique) que d'un très jeune public : on se souvient de la leçon de catalan et de cuisine que les élèves de la Bressola avaient donnée à nos élèves de seconde! Et on n'oubliera pas le buffet que les DCESF avaient organisé avec les jeunes de l'institut médico éducatif départemental de Perpinyà.



P et CE1 initient les 2ndes au catalan et à la cuisine   

Écrit par Pasqual Tirach

---



Les élèves de seconde du lycée, certains déjà experts et d'autre véritables débutants, ont eu un cours très particulier ce lundi : ils ont reçu les élèves de la [Bressola](#) (école catalane immersive voisine de Lurçat ) pour un cours de cuisine en catalan. Les tout petits, qui dominent parfaitement le catalan et qui ont déjà confectionné des panellets dans leur école, ont pu partager leur savoir avec les grands.





Ils ont élaboré ensemble des gourmandises à base d'amande, les panellets, spécialité catalane qui se déguste de la Toussaint à Noël. On a donc repris le lexique de la cuisine (ametlles, pinyons, ous, monyato..., les instructions (te cal mig quilo d'ametlles, remena !...), les conseils... autant d'activités communicatives indispensables qu'il est bien plus agréable de pratiquer en situation, surtout si après on peut déguster, n'est-ce pas ?



Avui dilluns 12, segona volta amb l'altre grup. Si voleu tastar els panallets, o descobrir la recepta, demaneu als 2ns Català !

Els nins i nines la Bressola : Killian, Flavien, Antoine, Elias, Arthur, Charline, Léo, Rosa, Elora, Adrien.

Un journaliste catalan à la Semaine de la Presse   

Écrit par Pasqual Tirach

---



Comment la presse rend-elle compte de l'actualité brûlante et polémique de la Catalogne ? Les élèves de catalan recevront **jeudi** un journaliste et écrivain engagé, Joan-Lluís Lluís pour tenter de décrypter les interprétations économiques, politiques et culturelles qui gravitent autour du droit à l'autodétermination. Peut-on comparer avec l'Ecosse? Quel rôle pour le Roussillon ? Comment réagit Madrid ? Avec cet éclairage professionnel il sera alors plus facile pour les élèves de commenter une sélection de "unes" qui vous seront présentées prochainement au CDI.

**Jeudi 28 mars 13h15. Obert a tots en sala 312.**

ECJS appliquée au cas catalan   

Écrit par Pasqual TIRACH

---



Les élèves de TL2 ont organisé une conférence débat sur le processus d'indépendance de la Catalogne. Ils ont relevé le défi d'organiser une "vraie" conférence débat autour d'un thème d'actualité qui concerne notre voisin limitrophe le plus proche, la Catalogne. Pour cela, leurs invités, Laura Bertran, journaliste et Joan-Lluís Lluís, écrivain catalan, ont pris la parole pour tenter de trouver les origines des aspirations des catalans, éclaircir des doutes, présenter la situation économique, contraster les arguments des uns et des autres.

Après une série de questions préparées par les élèves d'ECJS, un long tour de parole était ouvert afin que le public, nombreux, puisse s'exprimer et obtenir l'opinion des invités.



On peut déplorer que l'équipe organisatrice ne se soit pas mobilisée entièrement, mais nous devons surtout féliciter ceux et celles qui ont assuré le bon déroulement de cet événement (présentatrices, animatrices, cameramen, rédacteurs... et aussi, le public, en majorité attentif, critique et respectueux). Après toutes ces séances d'ECJS, en classe consacrées au débat (sur des thèmes variés mais surtout sur la méthodologie de la tenue d'un débat: respecter l'opinion de l'autre, pas de cris, pas d'insultes, partager pour mieux appréhender le thème, sans changer d'avis forcément..) cette expérience a mis en lumière les compétences acquises par les élèves.





23 d'abril, Sant Jordi à Lurçat   

Écrit par Pasqual Tirach

---



Voilà une tradition catalane bien agréable que Lurçat maintient depuis quelques années. Aujourd'hui, à l'occasion de la fête de Sant Jordi, patron de la Catalogne, on offrira une rose aux jeunes filles qui emprunteront un livre au CDI. Tout le personnel féminin de l'établissement recevra aussi, cet après-midi, une rose. Combinant à la fois la légende de St Jordi terrassant le dragon et la fête du livre, cette célébration permet de connaître les dernières nouveautés littéraires, de rencontrer des écrivains mais aussi de déclarer sa flamme à sa bien aimée! Les élèves de catalan passeront dans les classes pour expliquer plus en détail

les origines et la signification de cette fête. N'oubliez pas la devise de St Jordi: " de res serveix la joventut si no és per servir una causa justa " (la jeunesse ne sert à rien si elle ne sert pas une cause juste).

LU'rSAP à Barcelona   

Écrit par Pasqual Tirach

---



Parmi les centaines d'autocars affrétés par les supporters de l'USAP pour assister aux quarts de finale de la H-Cup XV , on a pu voir le bus de Lurçat. En effet, organisé par la MDL en collaboration avec les classes de catalan, un rapide aller-retour à la capitale catalane a permis à nos élèves d'applaudir la victoire de l'USAP, pour une rencontre mythique et depuis si longtemps attendue. Barcelona a enfin accueilli l'USAP dans le stade olympique Lluís COMPANYS, plus catalan que jamais.



